



TERRITORY OF GUAM
OFFICE OF THE GOVERNOR
AGAÑA, GUAM 96910
U. S. A.

EXECUTIVE ORDER NO. 87-32

TO REQUIRE THE POSTING OF CERTAIN SIGNS
OF GOVERNMENT AGENCIES IN
CHAMORRO AND ENGLISH

WHEREAS, Chamorro is an official language of the Territory of Guam in P.L. 12-132; and

WHEREAS, it is desirable that Chamorro be given as much visual prominence in government and public usage; and

WHEREAS, the Chamorro Language Commission is charged with the preservation of the Chamorro language in P.L. 7-162 and charged with the authority to regulate its printed use of government agencies in P.L. 17-10.

NOW, THEREFORE, I, JOSEPH F. ADA, Governor of Guam, by virtue of the authority vested in me by the Organic Act of Guam, as amended, do hereby order that all government agencies and departments:

1. (A) Post in English and Chamorro, signs which announce the title of the agency/department to the public in front of or attached to agency/department main offices;
 - (B) The English and Chamorro signs should be of approximate equal stature and prominence to reflect the respect due to the two official languages;
 - (C) Post additional public signs in English and Chamorro which may be deemed necessary and desirable by the head of the agency/department.
2. (A) All translations or requests for translations to Chamorro shall be submitted to the Chamorro Language Commission in accordance with P.L. 17-10 for purposes of standardization.
 - (B) The Chamorro Language Commission shall make available to all agency/department heads a standardized list of Chamorro terms for Chamorro equivalents commonly used in government offices.



Government Agencies in
Chamorro and English
Page 2

3. (A) That all departments and agencies of the Government of Guam use Chamorro agency names on letterhead and logos.
- (B) That Chamorro words be used in the salutations and closing phrases of Government correspondence.

This Order shall be effective upon approval of the Governor and upon filing of said Order with the Legislative Secretary of the Guam Legislature.

SIGNED and PROMULGATED at Agana, Guam this 11th
day of September 1987.

Handwritten signature of Joseph F. Ada in cursive.

JOSEPH F. ADA
Governor of Guam

COUNTERSIGNED:

Handwritten signature of Frank F. Blas in cursive.

FRANK F. BLAS
Lieutenant Governor of Guam